ご予約 お問合せ　TEL 026-235-3333 FAX 026-235-3365（中国料理 寒山拾得 カンザンジットク ）

〒380-0838 長野市県町528-1　THE SAIHOKUKAN HOTEL 1F　http://www.saihokukan.com
寒山拾得
中国料理

お持ち帰り中国料理はじめました

ご予約
承り中

ご予約

Reservation

「電話」「FAX」「店舗」でのご予約を承っております。

ご予約は
電話・FAX
店舗
にて
→
商品
受取日時
連絡先・人数
を伺います
→
店舗にて
お受取り
下さい

お受取り時間は、昼 11:30-14:00　夕 17:00-20:30 の時間帯からお選びください。
内面のメニューが「FAX注文用紙」になっております。
FAXでご注文の際は、レストランからの確認の連絡をもってご予約確定とさせて頂きます。

混雑時は商品の出来上がりが前後いたします。予めご了承ください。
お持ち帰り商品は高温多湿を避けて、ご購入より4時間以内にお召し上がりください。
電子レンジで再加熱する際は、器に移したうえラップをかけてご利用ください。

大変恐れ入りますが、お持ち帰り商品は宅配サービスを行っておりません。
宅配をご希望のお客様は、ホテルケータリングサービスをご利用くださいませ。

ご予約 お問合せ　TEL 026-235-3333 FAX 026-235-3365（中国料理 寒山拾得 カンザンジットク ）

お持ち帰りメニュー　／　ＦＡＸ注文用紙

FAXでご注文の際は、お名前・お受取日時・お電話番号・ご人数・料理名の口内に数量をご記入の上送信してください。（必須）
FAXでご注文の際は、レストランからの確認の連絡をもってご予約とさせて頂きます。
お受取り時間は、昼 11:30-14:00　夕 17:00-20:30 の時間帯からお選びください。

お名前　　様　　お受取日時　　月　　日　　：　　ご人数　　名様

お電話番号（　　）　　－　　ご住所　〒　　－

Chinese Restaurants “KANZAN JITTOKU”　Take out MENU

一品料理（2～3人前）

A la carte

			数量				数量
（1）麻婆豆腐	マーボー豆腐	¥1,800		（7）蠣油牛肉	薄切り牛肉のオイスター炒め	¥2,400	
（2）腰果鶏丁	鶏肉とカシューナッツ炒め	¥1,900		（8）蟹肉豆腐	揚げ豆腐と蟹肉の煮込み	¥2,200	
（3）回鍋肉	豚肉の味噌炒め	¥1,900		（9）青椒牛肉絲	細切牛肉ピーマン炒め	¥2,600	
（4）乾焼蝦仁	小海老のチリソース煮	¥2,600		（10）八宝菜	はっぽうさい	¥1,900	
（5）古老肉	スブタ	¥1,900		（11）銀杏蝦仁	小海老と銀杏炒め	¥2,600	
（6）八塊鶏	鶏肉のから揚げ	¥1,900		（12）扣肉	豚肉の角煮蒸し饅頭付き	¥2,900	

点心

Dim Sum

			数量				数量
（13）春巻	春巻き 4本	¥680		（15）蟹肉焼売	信州豚の蟹肉入りシュウマイ 5個	¥900	
（14）餃子	焼きぎょうざ 6個	¥900		（16）肉末焼売	信州豚のシュウマイ 5個	¥800	

麺飯類（1人前）

Rice & Noodles

			数量				数量
（17）什景炒飯	焼豚と蟹肉のチャーハン	¥1,200		（23）肉絲炒麺	細切り豚肉焼きそば	¥1,200	
（18）蟹肉炒飯	蟹肉入りチャーハン	¥1,500		（24）牛肉絲桧飯	細切り牛肉かけご飯	¥1,300	
（19）蝦仁炒飯	小海老入りチャーハン	¥1,200		（25）肉絲桧飯	細切り豚肉かけご飯	¥1,200	
（20）魚貝味炒飯	海鮮チャーハン	¥1,200		（26）什景桧飯	五目あんかけご飯	¥1,200	
（21）蝦仁炒麺	小海老入り塩焼きそば	¥1,200		（27）什景炒麺	五目焼きそば	¥1,200	
（22）牛肉絲炒麺	細切り牛肉焼きそば	¥1,300		（28）芝麻球	胡麻団子　4個	¥850	

ご予約 お問合せ　TEL 026-235-3333 FAX 026-235-3365（中国料理 寒山拾得 カンザンジットク ）

個人情報の取り扱いについて
お申込みの際にご記入いただきました個人情報につきましては、商品の内容及びレストランのご案内など弊社の業務以外の目的には使用する事はございません。